



ANS
YEARS
ANOS
JAHRE
ANOS
JAREN
ANNI
ETON
سنوات

UK only

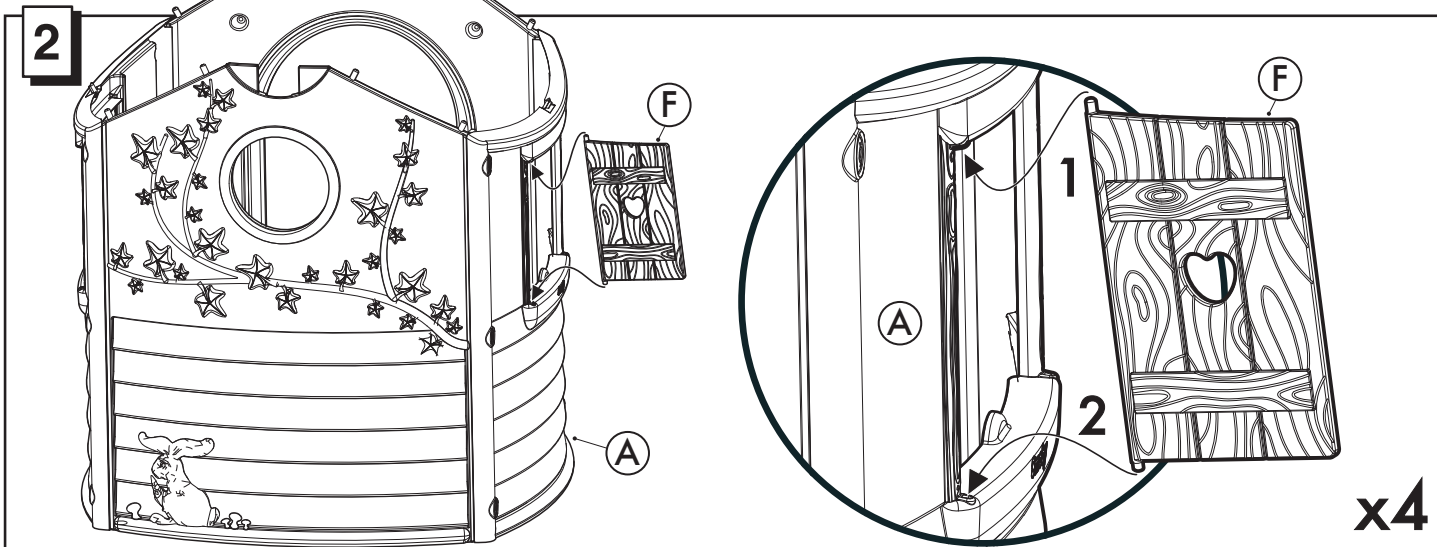
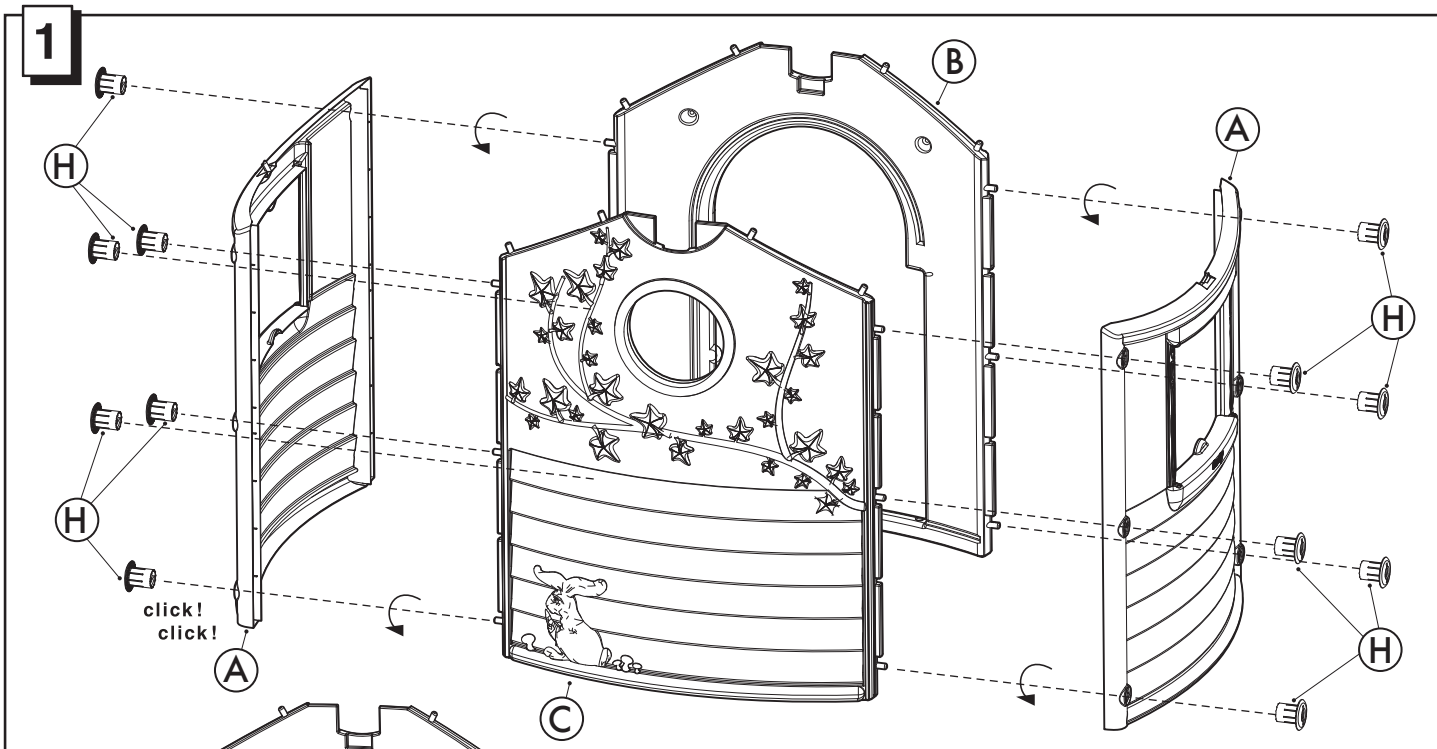
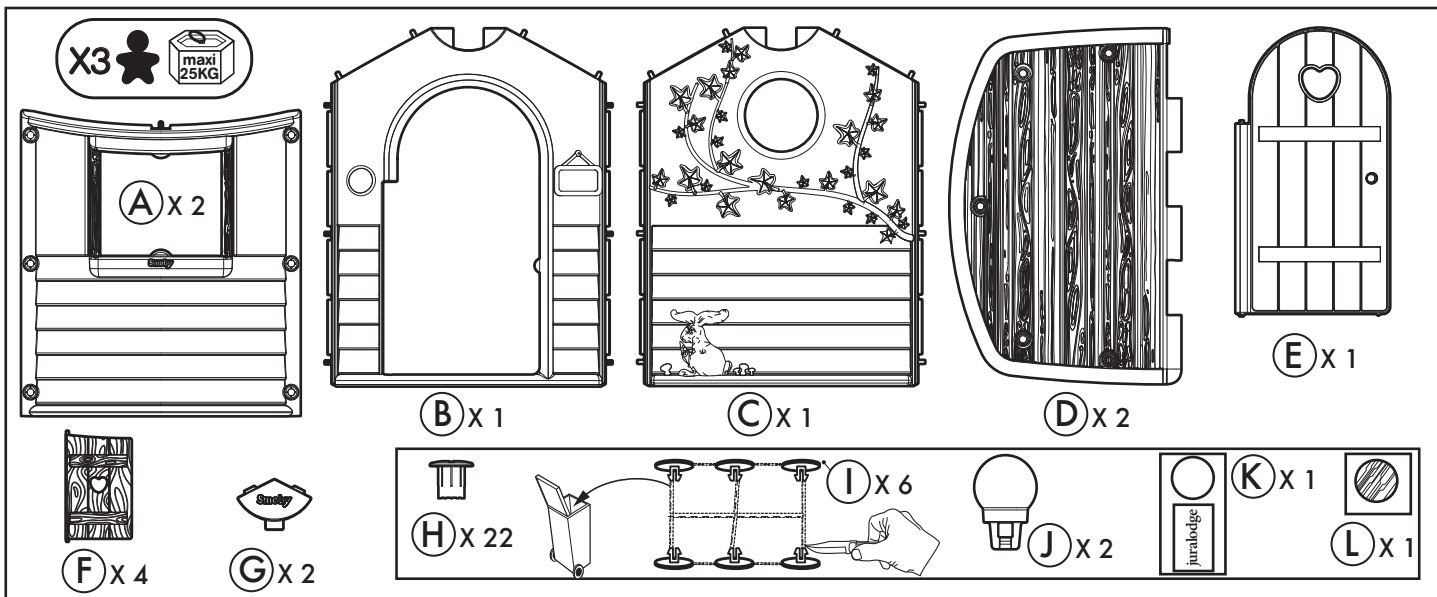
If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.

SMOBY UK Ltd
EDEN OFFICE PARK
67 MACRAE ROAD
HAM GREEN
BRISTOL
BS20 0DD

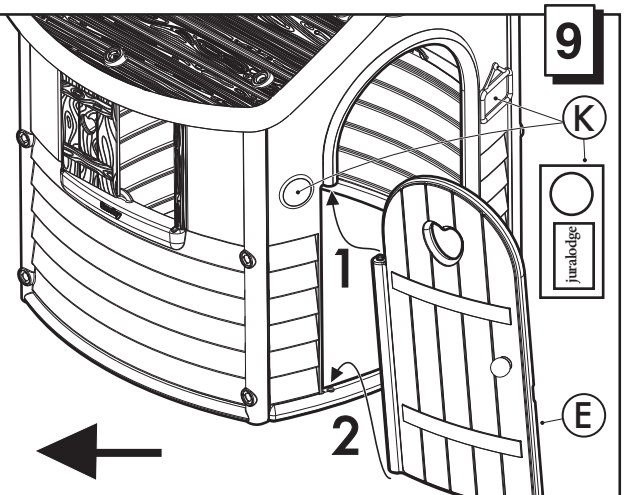
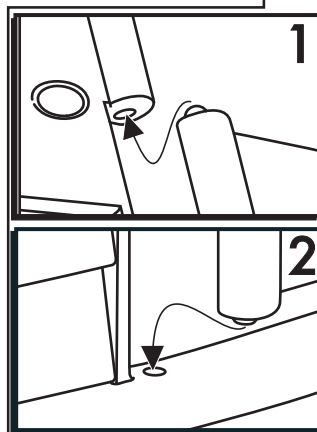
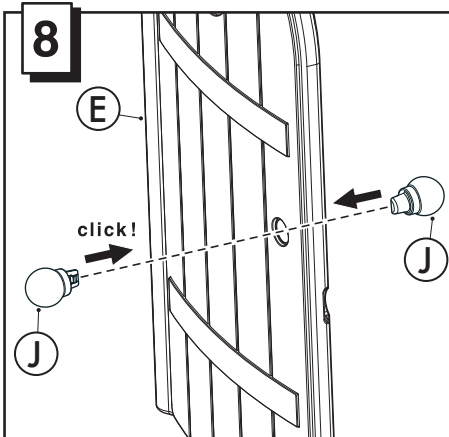
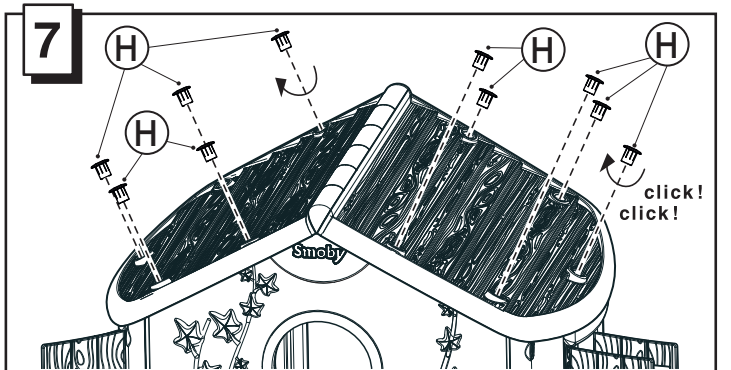
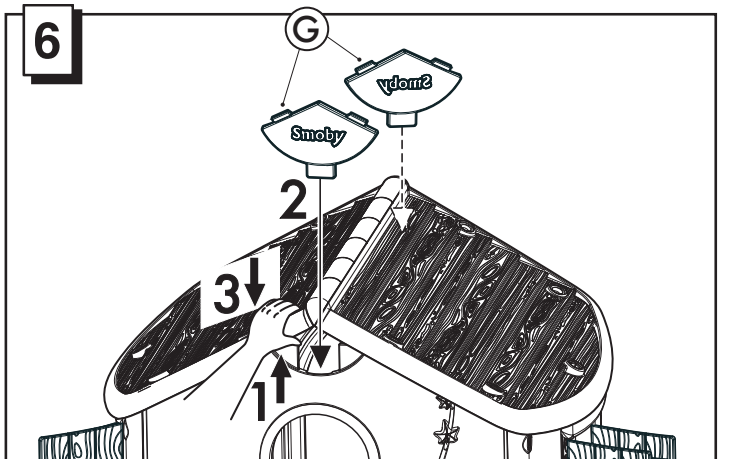
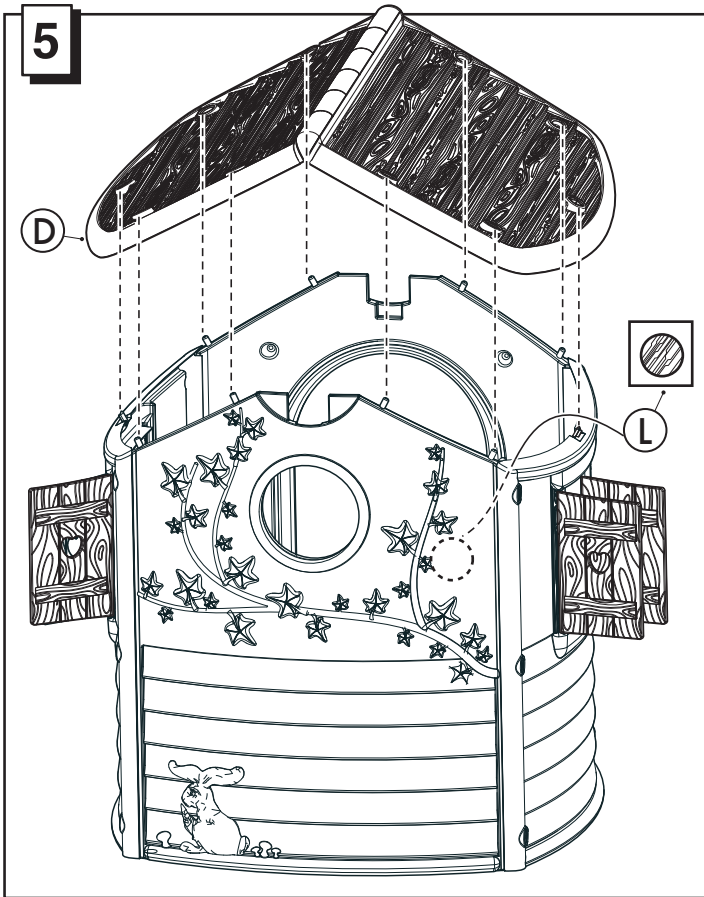
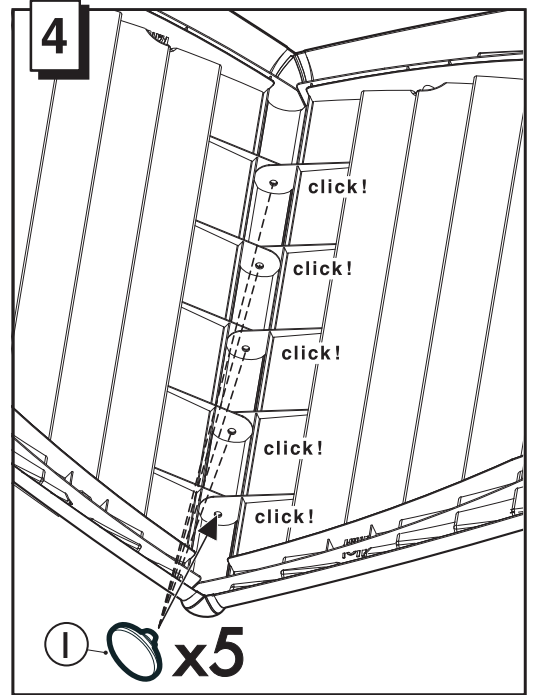
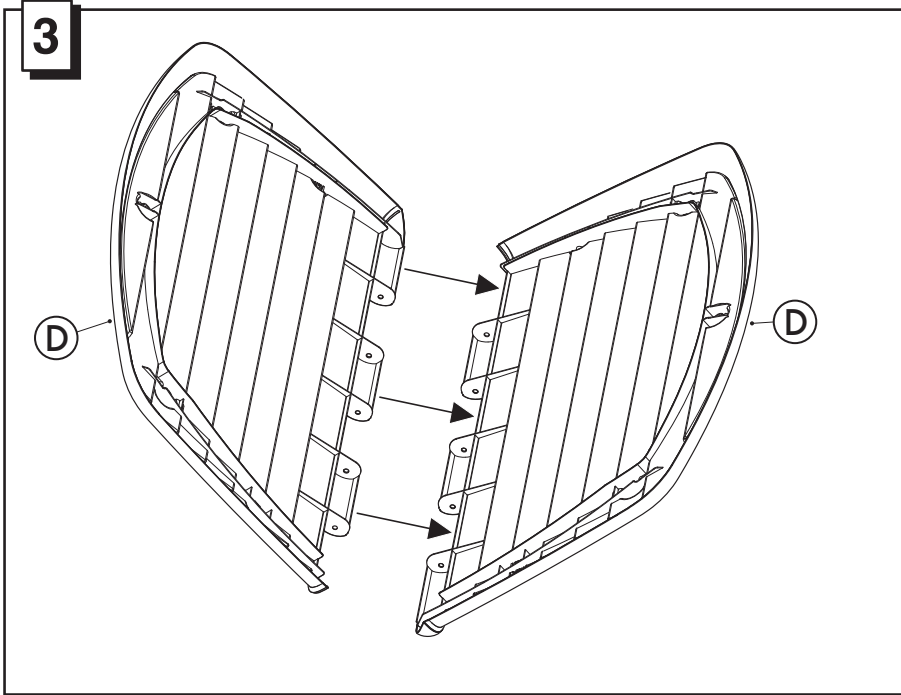
Tel: 01275376160
Fax: 01275376161

Smoby

p1/6 99511133/B



x4



F • **Cher client**, vous venez d'acquérir une aire de jeux Smoby, ce produit a été fabriqué avec notre plus grand soin et toute notre attention dans le but de vous donner entière satisfaction.

• **Garantie contractuelle**: 2 ans pour les pièces en plastique, 1 an pour les pièces métalliques et 10 ans pour les éléments bois en usage conforme à la destination du produit et aux instructions de montage figurant sur la notice technique jointe au produit. • Les éléments du produit reconnus défectueux seront remplacés gratuitement. • Le bon de garantie n'est valable que dûment complété et signé (cf «définition de la garantie»). • Lieu de juridiction: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCE). • Loi applicable: loi française. • Cette garantie ne fait pas obstacle à la garantie légale contre les défauts cachés, prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil. • La présentation du bon de garantie dûment validé est la condition préalable au bénéfice de la garantie; à défaut, la facture d'achat du produit. • Il est tenu de signaler immédiatement au fabricant toute défectuosité qu'il aurait pu constater.

• **La garantie ne couvre pas**: • L'usure des décorations, des accessoires et le maintien des couleurs. • L'usure normale, la détérioration volontaire du produit ou celle résultant d'un événement indépendant de la volonté du fabricant. • L'usage anormal, la mauvaise utilisation, le défaut d'entretien, les avaries de transport, les dégâts provoqués par un événement imprévu et/ou imprévisible, et/ou par la force majeure. • Le mauvais fonctionnement ou la dégradation du produit résultant du non-respect des dispositions de la notice technique de montage jointe au produit. • Le mauvais fonctionnement ou les dégâts causés par le démontage et le remontage du produit. • Les abus et exagérations d'emploi tels que l'usage par les adultes ou l'emploi par un nombre d'enfants supérieur à celui prévu, ou l'usage par des collectivités. • Tout dommage immatériel.

GB • **Dear customer**, you have just acquired a Smoby play area. This product was manufactured with the greatest care and all our attention for the purpose of giving you entire satisfaction.

• **Contractual guarantee**: 2 years for plastic parts, 1 year for metal parts and 10 years for the wooden parts for use in conformity with the intended use of the product and with the assembly instructions shown in the technical instructions attached to the product. • The components of the product recognised to be defective will be replaced free of charge. • The warranty certificate is only valid when duly filled in and signed (see «definition of the warranty»). • Place of jurisdiction: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCE) • Applicable law: French law. • This warranty does not oppose the legal warranty against hidden defects specified by articles 1641 and following of the Code of Civil Law. • The presentation of the warranty certificate duly validated is the prior condition for cover by the warranty; failing this the invoice for the purchase of the product. • He is bound to immediately notify the manufacturer of any defect that he may note.

• **The warranty does not cover**: • The wear and tear of decorations, accessories and the resistance of the colours. • Normal wear and tear, intentional deterioration of the product or deterioration resulting from an event outside the control of the manufacturer. • Abnormal use, incorrect use, lack of maintenance, damage due to transport, damage caused by an unexpected and/or unforeseen event and/or force majeure. • The bad functioning or the deterioration of the product resulting from the non-respect of the technical instructions for assembly that come with the product. • The bad functioning or the damage caused by disassembly and reassembly of the product. • Excessive or overuse, such as use by adults or use by a number of children exceeding that for which it is designed, or use in public play areas. • Any immaterial damage.

D • **Lieber Kunde**: Sie sind jetzt Besitzer eines Smoby-Spielplatzes. Wir haben dieses Produkt mit größter Sorgfalt und Aufmerksamkeit hergestellt, um Ihnen völlige Zufriedenheit zu garantieren.

• **Vertragsgarantie**: 2 Jahre auf Kunststoffteile, 1 Jahr auf Metallteile und 10 Jahre auf die Holzbauteile bei Verwendung gemäß der Zweckbestimmung (siehe technisches Datenblatt und Montageanweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden). • Die Teile des Produkts, die wir als schadhaft anerkennen, ersetzen wir gratis. • Der Garantieschein gilt nur, wenn er komplett ausgefüllt und unterzeichnet ist (siehe Definition der Garantie). • Gerichtsstand: LONS-LE-SAUNIER (39 - JURA - FRANKREICH). • Geltendes Recht: Österreichsches Recht. • Diese Garantie beeinträchtigt die gesetzmäßige Garantie gegen verborgene Mängel, laut Artikel 1641 und folgenden des Bürgerlichen Gesetzbuches nicht. • Die Vorlage des gültig bestätigten Garantieschein bedingt den Anspruch auf Garantie, andernfalls wird der Kaufnachweis des Produkts verwendet. • Er muss dem Hersteller Schäden, die er evtl. festgestellt hat, sofort melden.

• **Die Garantie deckt Folgendes nicht**: • Die Abnutzung von Verzierungen, Zubehörteilen und das Halten der Farben. • Die normale Abnutzung, eine absichtliche Beschädigung des Produkts oder die, die durch ein Ereignis entsteht, das vom Willen des Herstellers unabhängig ist. • Anormale Abnutzung, unsachgemäßer Gebrauch, mangelnde Instandhaltung, Transportschäden, Schäden, die durch ein Ereignis hervorgerufen werden, das unvorhergesehen und/oder vorhersehbar ist, und/oder durch höhere Gewalt entsteht. • Das schlechte Funktionieren oder die Verschlechterung des Produkts auf Grund der Nichteinhaltung der Bestimmungen der technischen Montageanweisungen, die dem Produkt anliegen. • Das schlechte Funktionieren oder die Schäden, die durch die Demontage und Rückmontage des Produkts entstehen. • Missbrauch und Übertreibungen bei der Nutzung, wie zum Beispiel Gebrauch durch Erwachsene oder durch eine Anzahl Kinder, die höher ist als die vorgesehene, oder Gebrauch durch Körperschaften. • Alle abstrakten Schäden.

NL • **Geachte klant**, u hebt zojuist een speeltoestel van Smoby aangeschaft, dit product is met de grootste zorg en toewijding vervaardigd om uw kinderen jarenlang speelplezier te geven.

• **Contractuele garantie**: 2 jaar wat betreft de plastic elementen van hout overeenkomstig de bestemming van het product en 10 jaar wat betreft de gebruikte elementen van hout overeenkomstig de bestemming van het product en de montageinstructies zoals vermeld in de technische handleiding die bij het product is gevoegd. • De onderdelen van het product waarvan de gebrekkige staat wordt vastgesteld worden kostenloos vervangen. • Het garantiebewijs is uitsluitend geldig na volledig te zijn ingevuld en ondertekend. (cf «omschrijving van de garantie»). • Plaats van rechtspraak: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANKRIJK). • Van toepassing zijnde wet: Franse wet. • Deze garantie vervangt niet de wettelijke garantie tegen verborgen gebreken, zoals omschreven in artikel 1641, en volgens het Burgerlijk Wetboek. • Het tonen van een geldig garantiebewijs is noodzakelijk om van de garantie gebruik te maken; bij gebrek hieraan, het aankoopbewijs van het product. • Hij is verplicht de fabricant in te lichten omtrent alle mogelijke gebreken die zijn geconstateerd.

• **De garantie dekt niet**: De slijtage van de versiering, de accessoires en het behoud van de kleuren. • Normale slijtage, de moedwillige beschadiging van het product, of beschadiging die het gevolg is van een gebeurtenis waarop de fabricant geen invloed heeft. • Abnormale slijtage, onjuist gebruik, gebrek aan onderhoud, transportschade, schade veroorzaakt door een onvoorziene en/of onverwachte gebeurtenis, en/of veroorzaakt door overmacht. • Slecht functioneren of slijtage van het product veroorzaakt door het niet in acht nemen van de aanwijzingen van de bij het product ingesloten technische montagehandleiding. • Slecht functioneren of schade veroorzaakt door de demontage en hermontage van het product. • Misbruik of overmatig gebruik van het product zoals het gebruiken door volwassenen of het gebruik door meer kinderen dan is voorzien, of gebruik door groepen. • Alle immateriële schade.

<p>99511133/B</p> <p>Smoby S.A. BP N°7</p> <p>39170 Lavans les St Claude</p>	<p>adresse / address</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>99511133/B</p> <p>Smoby S.A. BP N°7</p> <p>39170 Lavans les St Claude</p>	<p>adresse / adres</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>cachet du vendeur / Seller's stamp</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>défaut constaté / Defect noted</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Stempel des Verkäufers</p> <p>Stempel van de handelaar</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Festgestellter Mangel</p> <p>Geconstateerd gebrek</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

E • **Estimado cliente**, acaba de adquirir un área de juegos Smoby, hemos fabricado este producto con el mayor esmero y toda nuestra atención con el fin de darle entera satisfacción.

• **Garantía contractual**: 2 años para las piezas de plástico, 1 año para las piezas metálicas y 10 años para los elementos de madera en uso en conformidad con el destino del producto y las instrucciones de montaje que están indicadas en la ficha técnica adjunta al producto. • Los elementos del producto aceptados como defectuosos serán sustituidos de forma gratuita. • El certificado de garantía es únicamente válido cuando haya sido completado y firmado (cf «Terminos de la garantía»). • Jurisdicción aplicable: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCE). • Leyes aplicables: leyes francesas. • Esta garantía no limita a la garantía legal contra defectos mmm, prevista por los artículos 1641 y tipificados en el Código Civil. • La presentación del certificado de garantía debidamente cumplimentado y sellado es un requisito al beneficio de la misma; en su defecto la factura de compra del producto. • El comprador debe notificar inmediatamente al fabricante cualquier defecto que haya podido observar.

• **La garantía no cubre**: • El desgaste de los elementos decorativos, accesorios y conservación de los colores. • El desgaste normal, deterioro voluntario del producto o el deterioro resultante de una incidencia ajena a la voluntad del fabricante. • La incorrecta utilización, mantenimiento incorrecto, averías durante el transporte, y daños causados por un incidente imprevisto y/o imprevisible, y/o caso de fuerza mayor. • Un mal funcionamiento o deterioro del producto como resultado de un no seguimiento de las disposiciones de la guía técnica de montaje entregada con el producto. • Un funcionamiento incorrecto o daños causados por un desmontaje y remontaje del producto. • Abusos, y excesos en la utilización tales como la utilización por adultos o utilización por un número de niños superior al previsto, o utilización colectiva. • Cualquier deterioro no material.

P • **Caro cliente**, você acabou de adquirir uma área de jogo Smoby, este produto foi fabricado com o nosso maior cuidado e toda a nossa atenção com o intuito de lhe dar uma total satisfação.

• **Garantia contratual**: 2 anos para as peças em plástico, 1 ano para as peças metálicas e 10 anos para os elementos em madeira a uso em conformidade com a finalidade do produto e com as instruções de montagem que se encontram no manual técnico junto ao produto. • Os elementos dos produtos reconhecidos como defeituosos serão substituídos gratuitamente. • O cupão de garantia apenas é válido devidamente preenchido e assinado (cf. «definição da garantia»). • Local de jurisdição: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANÇA). • Lei aplicável: lei francesa. • Esta garantia não obstaculiza a garantia legal contra defeitos escondidos, previsto pelos artigos 1641 e seguintes do Código Civil. • A apresentação do cupão de garantia devidamente validado é condição prévia para benefício da garantia; na falta dela, a factura de compra do produto. • Obriga-se a assinalar imediatamente ao fabricante qualquer defeituosidade que possa ter verificado.

• **A garantia não cobre**: • O desgaste das decorações, dos acessórios e da manutenção das cores. • O desgaste normal, a deterioração voluntária do produto ou o resultante de um acontecimento independente da vontade do fabricante. • O desgaste anormal, a má utilização, a falta de manutenção, as avarias de transporte, os desgastes provocados por um acontecimento imprevisto e/ou imprevisível, e/ou por força maior. • O mau funcionamento ou a degradação do produto resultante do desrespeito das disposições das instruções técnicas de montagem anexa ao produto. • O mau funcionamento ou os desgastes causados pela desmontagem ou remontagem do produto. • Os abusos e exageros de uso tal como a utilização por adultos ou o uso de um número de crianças superior ao previsto, ou a utilização por colectividades. • Qualquer dano imaterial.

I • **Stimato cliente**, grazie per aver acquistato un'area di gioco Smoby. Questo prodotto è stato fabbricato con la massima cura e tutta l'attenzione possibile per garantire una totale soddisfazione dei clienti.

• **Garanzia contrattuale**: 2 anni a fronte dei componenti in materiale plastico, 1 anno per le parti metalliche e 10 anni per gli elementi in legno, previo utilizzo degli stessi in conformità allo scopo d'utilizzo preposto e alle istruzioni di montaggio riportate sul bollettino tecnico fornito in dotazione al prodotto. • I componenti del prodotto riconosciuti come difettosi saranno sostituiti a titolo gratuito. • Il modulo di garanzia è valido solamente se adeguatamente compilato e firmato (vedere «definizione della garanzia»). • Luogo di giurisdizione: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCIA). • Legge applicabile: legge francese. • La presente garanzia non ostacola la garanzia legale contro difetti occulti, prevista dagli articoli 1641 e seguenti del Codice Civile. • La presentazione del buono di garanzia debitamente confermato è la condizione preliminare per poter beneficiare della garanzia; in mancanza di quanto sopra, farà testo la fattura d'acquisto del prodotto. • E' inoltre tenuto a segnalare immediatamente al produttore qualsiasi difetto eventualmente riscontrato.

• **La garanzia non copre**: • L'usura delle decorazioni, degli accessori e la tenuta dei colori. • L'usura normale, il deterioramento volontario del prodotto o quello dovuto a eventi indipendenti dalla volontà del produttore. • L'utilizzo anormale o inadeguato, la mancanza di manutenzione, i problemi dovuti al trasporto, i danni provocati da eventi imprevisti e/o imprevedibili, e/o cause di forza maggiore. • Il funzionamento inadeguato o il degrado del prodotto dovuto alla mancata osservanza delle disposizioni riportate sul bollettino tecnico di montaggio allegato al prodotto. • Il funzionamento inadeguato o i danni dovuti al montaggio o al rimontaggio del prodotto. • Gli abusi e gli eccessi d'uso, tipo l'uso da parte di adulti o l'utilizzo da parte di un numero di bambini superiore a quanto previsto, nonché l'uso da parte di collettività. • Qualsiasi pregiudizio immateriale.

DK • **Kære kunde Tak**, fordi De har købt legeudstyr fra Smoby. Produktet er fremstillet med den største omhu og opmærksomhed, og vi håber, De bliver fuldt tilfreds med produktet.

• **Kontraktmæssig garanti**: To år for plastikdele, et år for metaldele og 10 år for trædele på betingelse af, at delene anvendes i henhold til det brug, de er beregnet til, og i henhold til montageanvisningen i den tekniske vejledning, der leveres med produktet. • Produktets dele, der er erkendt defekte, bliver udskiftet gratis. • Garantibeviset er kun gyldigt, hvis det er korrekt udfyldt og underskrevet (jf. Definition af garantien). • Kompetent retskreds: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCE). • Gældende lov: Fransk lov. • Denne garanti modsætter sig ikke den lovbestemte garanti mod skjulte fejl og mangler i henhold til § 1641 ff. i fransk civilret. • Der kræves forevisning af et gyldigt garantibevis for at kunne benytte sig af garantien. • Købsfakturaen for produktet kan også anvendes. • Køber skal øjeblikkeligt informere fabrikanten om en eventuel defekt, der måtte konstateres.

• **Garantien dækker ikke**: • Slitage af dekorationer, tilbehør og bevarelse af farverne. • Normal slitage, forsætlig beskadigelse af produktet eller skader, der skyldes en hændelse, som fabrikanten ikke er herre over. • Unormal brug, forkert brug, manglende vedligeholdelse, transportskader, skader der skyldes en uventet og/eller uforudset hændelse og/eller force majeure. • Funktionsfejl eller beskadigelse af produktet, der skyldes manglende overholdelse af anvisningerne i den tekniske vejledning, der følger med produktet. • Funktionsfejl eller skader, der skyldes adskillige og samling af produktet. • Misbrug og umådeholden brug, f.eks. brug af voksne eller anvendelse af et større antal børn end det er beregnet til, eller brug af grupper. • Enhver immateriel skade.

99511133/B Smoby S.A. BP N°7 39170 Lavans les St Claude	Dirección / Morada	99511133/B Smoby S.A. BP N°7 39170 Lavans les St Claude	Indirizzo / adresse
Sello del vendedor Carimbo do vendedor	Defecto observado / Defeito verificado	Timbro del fornitore Forhandlerens stempel	Guasto riscontrato / Konstateret fejl

SF • **Hyvät asiakas!** Juuri hankkimasi Smoby-leikkelineet on valmistettu huolellisesti asiakkaan tyytyväisyyttä ajatellen.

• **Sopimuksen kattama takuu:** kaksi vuotta muoviosille, yksi vuosi metalliosille ja kymmenen vuotta puuosille tuotteen käyttötarkoituksen mukaisessa käytössä, mikäli teline on pystytetty liitteenä olevien teknisten ohjeiden mukaisesti. • Tuotteen vialliseksi todetut osat vaihdetaan maksutta. • Takuu on voimassa ainoastaan, jos takuutodistus on täytetty ja allekirjoitettu asianmukaisesti (katso kohta «Takuun määrittäminen»). • Oikeuspaikka: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-RANSKA). • Sovellettava lainsäädäntö: Ranskan lainsäädäntö. • Tämä takuu ei estä noudattamasta vikoihin sovellettavaa lainmukaista takuuta 1641 artiklan perusteella siviilioikeuden mukaisesti. • Takuun maksaminen edellyttää, että asiakas esittää asianmukaisesti vahvistetun takuutodistuksen tai sen puuttuessa tuotteen ostamista koskevan laskun. • Valmistajalle on ilmoitettava välittömästi kaikista mahdollisesti havaituista vioista. • **Takuuta ei sovelleta seuraavissa tapauksissa:** • Koristeiden ja lisätarvikkeiden kulumisen sekä värin haalistumisen. • Normaali kulumisen, tuotteen tahallinen vahingoittaminen tai valmistajan tahdosta riippumattoman tapahtuman aiheuttama vahingoittaminen. • Epäasianmukainen tai huolimaton käyttö, huoltovirhe, kuljetuksen aiheuttamat vioittumiset, odottamattoman ja/tai ennakoidun ja/tai ylivoimaisesta esteestä johtuvan tapahtuman aiheuttama vahingoittaminen. • Tuotteen toimintahäiriöt tai tuotteen kunnan huononeminen tuotteen liitteenä olevan teknisen ilmoituksen määräysten laiminlyönnin seurauksena. • Tuotteen toimintahäiriöt tai viat, jotka johtuvat tuotteen purkamisesta ja uudelleenkokoonamisesta. • Väärinkäyttö tai liiallinen käyttö, kuten vahingot, jotka tapahtuvat aikuisen tai liian monen lapsen käyttäessä tuotetta, tai tuotteen ollessa yhteisön käytössä. • Kaikki aineettomat vahingot.

S • Vi gratulerer Dig som kund till köpet av denna lekplats av märket Smoby. Denna produkt har tillverkat med största möjliga omsorg och noggrannhet för att kunna tillfredsställa de mest rigorösa krav. • **Kontraktseftlig garanti:** 2 år för detaljer i plast, 1 år för detaljer i metall och 10 år för detaljer i trä. Detta gäller under förutsättning att redskapen brukas i överensstämmelse med vad de är avsedda för och att de är monterade enligt de anvisningar som återfinns i den bifogade tekniska beskrivningen. • Delar av produkten som visat sig vara defekta kommer att utbytas gratis. • Garantisideln är endast giltig om den är vederbörigen ifyllt och undertecknad (jämför «definition av garantin»). • Plats för jurisdiktion: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANKRIKE). • Tillämplig lag: fransk lag. • Denna garanti lägger inte hinder i vägen för den legala garantin för dolda fel, förutsedd genom artikel 1641 och följande civillagen. • För att dra fördel av garantin bör man kunna förelägga garantisedel vederbörigen godkänd, eller åtminstone inköpskvittot. • Köparen bör omedelbart underrätta tillverkaren angående alla de fel han kunnat konstatera. • **Garanti täckur inte:** • Slitage av dekorationer, accessoarer och färgåktethet. • Vanligt slitage, egen försörskad skada på produkten eller skador som resultat av en händelse inte försörskad av tillverkaren. • Onormalt slitage, felanvändning, dåligt underhåll, transportskador, skador försörskade av oförutsedda händelser eller på grund av force majeure. • Dålig funktion eller förfall som resultat av att den bifogade tekniska bruksanvisning för monteringen inte respekteras. • Dålig funktion eller skador till följd av demontering och montering av produkten. • Missbruk och överdriven användning såsom användning av vuxna personer eller ett antal barn överstigande vad som föreskrivs, eller om produkten använts av grupper. • All immateriell skada.

H • **Kedves vásárló,** az Ön szerzeménye a Smoby játékskálahoz tartozik, ez a termék a mi legnagyobb odaadásunkkal készült és egész figyelmünk arra irányul, hogy Önnek a teljeskörű megelégedésére szolgáljunk.

• **Szerződésben vállalt garancia:** 2 év a műanyag alkatrészekre, 1 év a fém alkatrészekre és 10 év a fa alkotóelemekre, ha mindezek használata megegyezik a termék rendeltetésének és az összeszerelési útmutatónak, amely a termékhez mellékelte műszaki jegyzékben jelenik meg. • A hibáknak elismert alkotóelemeket ingyenesen kicseréljük. • A garanciával csak a követelményeknek megfelelő kitalálás és aláírás esetén érvényes («a garancia meghatározása» szerint). • Jogérvényesítési hely: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCIAORSZÁG). • Hatályos jog: a francia törvények. • Ez a garancia nem képez akadályt a törvényes garanciáknál, amelyek rejtett hibákra vonatkoznak, és amelyeket a Polgárjogi törvénykönyv 1641-es cikkelye mond ki. • A követelményeknek megfelelően kitöltött garanciával az előfeltétele a garanciában való részesedésnek, ennek hiányában a termék vásárlási számlája. • A gyártónak azonnal jelezni kell minden fellelhető meghibásodást. • **A garancia nem vonatkozik a következőkre:** • A díszítések, a tartozékok kopására és a szintartásra. • A normális kopásra, a termék akaratlagos megkarosítására vagy egy olyan eseményre, amely a gyártó szándékától független. • A normálístól eltérő, a anyag használat, a karbantartás hiánya, a szállítási rongálódások, egy előre nem látott és/vagy váratlan és/vagy nagy horderű esemény által okozott vesztések. • A termék hibás működése vagy minőségi leromlása, amely a termékhez csatolt műszaki jegyzet utasításainak nem tartásából ered. • A hibás működés vagy a vesztések, amelyek a termék szét- és összeszereléséből erednek. • Az üzemeltetési visszaélések és túlzások, mint például a felnőttek általi használat vagy a tervezettnél nagyobb számú gyerek általi vagy a közösségek általi használat. • Mindennemű anyagoktól független károsodás.

PL • **Szanowny Kliencie,** właśnie nabyłeś wyposażenie placu zabaw Smoby, jest to produkt opracowany i wyprodukowany z największą troską i uwagą mającymi na celu zapewnienie Twojej pełnej satysfakcji. • **Gwarancja:** 2 lata na elementy plastikowe, 1 rok na części metalowe i 10 lat na elementy drewniane przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem i instrukcjami montażu znajdującymi się w instrukcji załączonej do produktu. • Elementy uznane za uszkodzone zostaną wymienione bez opłaty. • Karta gwarancyjna zachowuje ważność jeżeli jest prawidłowo wypełniona i podpisana (patrz «definicja gwarancji»). • Właściwość sądu: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCJA). • Prawo: prawo francuskie. • Z Niniejsza gwarancja nie ogranicza gwarancji prawnej na wady ukryte zgodnie z artykułem 1641 i następnymi Kodeksu Cywilnego. • Aby skorzystać z gwarancji należy przedstawić kartę gwarancyjną; lub fakturę za zakup produktu. • Należy natychmiast zasygnalizować sprzedawcy wszelkie nieprawidłowości. • **Gwarancja nie obejmuje:** • Zużycie dekoracji, akcesoriów i kolorów. • Normalne zużycie, celowe uszkodzenie produktu lub wynikające ze zdarzeń niezależnych od woli producenta. • Nieprawidłowe lub złe użytkowanie, brak konserwacji, usterki spowodowane transportem, szkody spowodowane nieprzewidywalnymi i/lub nieprzewidywanymi zdarzeniami i/lub siłą wyższą. • Złe funkcjonowanie lub uszkodzenie produktu wynikające z nieprzestrzegania zaleceń instrukcji montażu załączonej do produktu. • Złe funkcjonowanie lub szkody spowodowane demontażem i montażem produktu. • Nadużycia takie jak użytkowanie przez osoby dorosłe lub użytkowanie przez większą liczbę dzieci niż przewidziana lub używanie przez wspólnoty. • Wszystkie szkody niematerialne.

99511133/B Smoby S.A. BP N°7 39170 Lavans les St Claude France	Osoite / Adress	99511133/B Smoby S.A. BP N°7 39170 Lavans les St Claude France	Lakcím / adres
Myyjän leima / Försäljarens stämpel	Todettu vika / Konstaterat fel	Az eladónak fenntartott rovat Pieczęć sprzedawcy	Észlelt hiba / Stwierdzona usterka

CZ • **Vážení zákazník,** právě jste si pořídl hrací areál Smoby, tento výrobek byl vyroben s naší největší péčí a veškerou pozorností s cílem dosáhnout vaší plné spokojenosti.

• **Smluvní záruka:** 2 roky na díly z plastu, 1 rok na kovové díly a 10 let na dřevěné části při použití v souladu s určením výrobku a s instrukcemi pro montáž uvedenými v technickém návodu, který je přílohou k výrobku. • Prvky výrobku, uznané jako vadné budou zdarma nahrazeny. • Záruční list je platný jen pokud je řádně vyplněný a podepsán (viz «podmínky záruky»). • Místo soudní pravomoci: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCIE). • Pravomoc: francouzský zákoník. • Tato záruka není v rozporu se zákonem zárukou týkající se skrytých vad, definovaných paragraf 1641 a dalšími Občanského zákoníku. • Předložení řádně potvrzeného záručního listu je základní podmínkou uplatnění záruky; v krajním případě i předložení nákupu výrobku. • Majitel je povinen oznámit ihned výrobcí veškeré závady, které měl možnost konstatovat. • **Záruka se nevztahuje na:** • Opatřené dekorativních prvků, doplňků a zachování barev. • Normální opotřebení, svévolné poškození výrobku nebo poškození způsobené událostmi, nežádoucími na vůli výrobce. • Abnormální nebo špatné užívání, nedostatek údržby, škody způsobené nepředvídanými/nebo nepředvídatelnými událostmi, dopravními haváriemi, a/nebo vyšší mocí. • Špatný chod výrobku nebo škody způsobené nedodržením opatření technického návodu příloženého k výrobku. • Špatný chod výrobku nebo škody způsobené demontáží a následnou montáží výrobku. • Zneužití nebo přílišné užívání výrobku, jako např. užívání výrobku dospělými nebo užívání výrobku počtem dětí přesahujícím předpokládaný počet, kolektivní užívání. • Veškerá nehmatná škoda.

GR • **Αγαπητέ πελάτη,** μόλις αγοράσατε ένα συγκρότημα παιχνιδιών Smoby. Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί με μεγάλη επιμέλεια και προσοχή και στοχεύει να σας ικανοποιήσει απόλυτα.

• **Συμβατική εγγύηση:** 2 χρόνια για τα πλαστικά στοιχεία, 1 χρόνο για τα μεταλλικά στοιχεία και 10 χρόνια για τα ξύλινα στοιχεία, με την προϋπόθεση το προϊόν να χρησιμοποιείται για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του φυλλαδίου που συνοδεύει το προϊόν. • Τα στοιχεία του προϊόντος που αναγνωρίζονται ελαττωματικά αντικαθίστανται αμέσως. • Το φύλλο εγγύησης ισχύει μόνο αν είναι δεόντως συμπληρωμένο και υπογραμμένο (βλ «ορισμός της εγγύησης»). • Τόπος δικαιοδοσίας: LONS-LE-SAUNIER (39-JURA-FRANCE). • Ισχύουσα νομοθεσία: γαλλική νομοθεσία. • Η εγγύηση αυτή δεν αποτελεί εμπόδιο στη νομική εγγύηση κατά κρυφών ελαττωμάτων, η οποία προβλέπεται από τα άρθρα 1641 και επόμενα του Αστικού Κώδικα. • Η επίδειξη του φύλλου εγγύησης δεόντως επικυρωμένου αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης. Ελλείψει τούτου σαν εγγύηση ισχύει το τιμολόγιο αγοράς του προϊόντος. • Υποχρεούται να επισμηναίνει αμέσως στον κατασκευαστή οποιοδήποτε ελάττωμα που τυχόν διαπιστώσει. • **Η εγγύηση δεν καλύπτει:** • Τη φθορά των διακοσμώσεων, των αξεσουάρ και τη διατήρηση των χρωμάτων. • Τη φυσιολογική φθορά, την εκούσια ζημία του προϊόντος ή τη ζημία που προκύπτει από γενικούς ανεξάρτητο από τη θέληση του κατασκευαστή. • Τη μη κανονική χρήση, τη λάθος χρήση, το ελάττωμα συντήρησης, τις βλάβες μεταφοράς, τις ζημιές που προκαλούνται από μη προβλεφθέν και/ή απρόβλεπτο γεγονός, και/ή αντεβρα βία. • Την κακή λειτουργία ή τη φθορά του προϊόντος που προκύπτει από μη τήρηση των οδηγιών για τη συναρμολόγηση που παρέχονται στο φυλλάδιο οδηγιών χρήσης του προϊόντος. • Την κακή λειτουργία ή τις ζημιές που προκαλούνται από τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση του προϊόντος. • Τις καταχρήσεις και υπερβάσεις χρήσης όπως η χρήση από ενήλικες ή η χρήση από αριθμό παιδιών μεγαλύτερο από τον προβλεπόμενο ή η χρήση από φορέας. • Κάθε άλλη ζημία.

